

沈慶俊

JOHN SHUM

歡迎查詢

**GOLD MARKET
ANALYSIS CERTIFICATE**

Good for one market evaluation of your home
Bearer is entitled to a market value analysis of his residential property by
a CENTURY 21 agent. Return this certificate or call for an appointment.
Named by JOHN SHUM PHONE: 251-6038 沈慶俊

MADE BY CENTURY 21 TRADEWIND REALTY LIMITED
2710 Commercial Drive Phone 873-0321
Retain this valuable certificate with your household documents.

Century 21
Canada's Largest
Real Estate Network
Each office is independently
owned and operated

公司: 872 0321 住家: 327 5636 傳話機: 667 0313

△ 3241 聖佐治街月入七百八十上下租出
開價八萬餘急貴。

△ 1895 東二街，油站及修理車房，地大
售卅萬元。

△ 408 東44街，新盤，勿失好屋，開價十
一萬餘。

△ 6875 BALACLAVA 高尚地區近西52街
兩畝半地大屋三房四廳，六十餘萬。

△ 北雲哥華高貴好景，0.96畝地，泳池
大，屋向市區，急賣開價五十餘萬請回價

△ 765 緬街孖屋地，十二年新，上下完
成，價十二萬餘。

△ 1858 東八街投資物業好地區售九萬餘

△ 327 東46街，上三房，下兩房，27年
屋，標準地，十二萬餘。

△ 103-750 東七街一房大佰文急貴，開
價四萬餘，請還價。

△ 209-1065 東八街好佰文開價五萬八

△ 351 西18街近金比三睡房標準地十一萬九

中國糧油有限公司



周愛福 視光博士
周慶偉
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 685-8231
518 Main St., Vancouver, B.C.

余景輝會計師樓
會計，核數，稅務，商業，產業
管理及諮詢。
地址：雲高華片打東街二百號
二〇三室（麵街夾片打街）
辦公時間：
星期一至五上午十時至
下午五時半星期六十二時至四時
電話：〇〇〇一四四〇〇

加拿大雲高華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer St., Van.B.C.
Phone:681-7595

代理
大小光顧
一律歡迎
一、二、九號奇化街
近炳街西邊
半個街位

代
理
各種香煙
麻糖發行

代理人
歡迎垂詢
公平妥當

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377

汽車保險・房屋樓
宇商業等各項燕梳

搬屋搬我
有半噸及一噸貨車，專做搬
屋，雜貨運送，快捷妥當，
請電明仔：

2 7 4 7 9 1 8

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
254 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.
Tel: 684-7733

同場加映
我不入地獄，誰入地獄？

劉雪華
谷俊俊
演
《清宮啟示錄》
The Lady Assassin

伍楓

中國一女警

加拿大皇家銀行
ROYAL BANK

最新介紹：
83年度日息房屋計劃



既可儲蓄又可減稅
欲購從速

665-6310
665-6929

六時後電話：
三二五一七六一三

晚間週末假日搬
運價錢由廿元起
搬屋搬我
有五噸二十尺長貨車，
專做運送移民行李及搬
屋，價錢平。
電下午六時後，
有半噸及一噸貨車，專做搬
屋，雜貨運送，快捷妥當，
請電明仔：

2 5 4 1 5 6 9

富大偉運輸公司
專做運送移民行李及搬
屋，價錢平。
電下午六時後，
有半噸及一噸貨車，專做搬
屋，雜貨運送，快捷妥當，
請電明仔：

2 5 4 1 3 0 6 2

李偉運輸公司
專送兼辦理香港移民出入口行
包裹，並家具什物搬運，有大樓
房代客存貯。
晚間電話：二五四一三〇六二